

No. 7310. VIENNA CONVENTION ON  
DIPLOMATIC RELATIONS. DONE  
AT VIENNA ON 18 APRIL 1961<sup>1</sup>

N° 7310. CONVENTION DE VIENNE  
SUR LES RELATIONS DIPLOMA-  
TIQUES. FAITE À VIENNE LE  
18 AVRIL 1961<sup>1</sup>

ACCESSION

*Instrument deposited on:*

3 May 1983

SAO TOME AND PRINCIPE

(With effect from 2 June 1983.)

*Registered ex officio on 3 May 1983.*

ADHÉSION

*Instrument déposé le :*

3 mai 1983

SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

(Avec effet au 2 juin 1983.)

*Enregistrée d'office le 3 mai 1983.*

No. 8423. DECLARATION BY MALTA  
RECOGNIZING AS COMPULSORY  
THE JURISDICTION OF THE INTER-  
NATIONAL COURT OF JUSTICE, IN  
CONFORMITY WITH ARTICLE 36,  
PARAGRAPH 2, OF THE STATUTE OF  
THE INTERNATIONAL COURT OF  
JUSTICE. VALLETTA, 29 NOVEM-  
BER 1966<sup>2</sup>

N° 8423. DÉCLARATION DE MALTE  
RECONNAISSANT COMME OBLIGA-  
TOIRE LA JURIDICTION DE LA  
COUR INTERNATIONALE DE JUSTI-  
CE, CONFORMÉMENT AU PARA-  
GRAPHE 2 DE L'ARTICLE 36 DU  
STATUT DE LA COUR INTERNATIO-  
NALE DE JUSTICE. LA VALETTE,  
29 NOVEMBRE 1966<sup>2</sup>

WITHDRAWAL of the declaration dated  
2 January 1981<sup>3</sup> and CONFIRMATION  
of the above-mentioned declaration of  
29 November 1966<sup>4</sup>

*Notification received on:*

13 May 1983

MALTA

*Registered ex officio on 13 May 1983.*

RETRAIT de la déclaration faite le 2 janvier  
1981<sup>3</sup> et CONFIRMATION de la décla-  
ration susmentionnée du 29 novembre  
1966<sup>4</sup>

*Notification reçue le :*

13 mai 1983

MALTE

*Enregistré d'office le 13 mai 1983.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 500, p. 95; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 7 to 14, as well as annex A in volumes 905, 939, 940, 942, 943, 949, 950, 958, 973, 982, 985, 987, 988, 1021, 1028, 1031 to 1033, 1035 to 1040, 1043, 1051, 1053, 1055 to 1058, 1060, 1061, 1066, 1074, 1078, 1088, 1090, 1092, 1098, 1102, 1110, 1130, 1137, 1139 to 1141, 1147, 1155, 1161, 1197, 1198, 1202, 1207, 1213, 1223, 1225, 1236, 1247, 1252, 1256, 1262, 1272, 1279, 1288 and 1300.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 580, p. 205, and annex A in volumes 688, p. 442 (corrigendum to French translation) and 1211.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1211, p. 341.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 580, p. 205.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 500, p. 95; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n° 7 à 14, ainsi que l'annexe A des volumes 905, 939, 940, 942, 943, 949, 950, 958, 973, 982, 985, 987, 988, 1021, 1028, 1031 à 1033, 1035 à 1040, 1043, 1051, 1053, 1055 à 1058, 1060, 1061, 1066, 1074, 1078, 1088, 1090, 1092, 1098, 1102, 1110, 1130, 1137, 1139 à 1141, 1147, 1155, 1161, 1197, 1198, 1202, 1207, 1213, 1223, 1225, 1236, 1247, 1252, 1256, 1262, 1272, 1279, 1288 et 1300.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 580, p. 205, et annexe A des volumes 688, p. 442 (rectificatif à la traduction française) et 1211.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1211, p. 341.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 580, p. 205.